
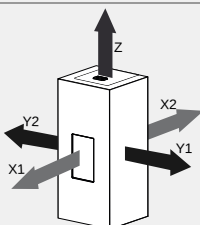
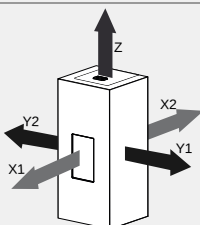
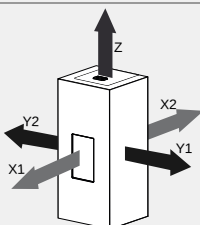


Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com			
<b>EN 14785:2006</b>		<i>DESY</i>	
Distanza da materiali combustibili X1/X2/Y		mm	1000/100/100
Emissione di prodotti da combustione (CO)	<i>Potenza nominale</i> <i>Potenza ridotta</i>	% %	0.007 0.008
Temperatura fumi	<i>Potenza nominale</i>	°C	140.2
Prestazioni termiche	<i>Potenza nominale</i>	kW	8
Rendimento	<i>Potenza nominale</i> <i>Potenza ridotta</i>	% %	90.9 92.4
Combustibile			Pellet

## DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE

### In base al regolamento (UE) n. 305/2011

### Nr. V00025297

1	Codice identificativo unico del prodotto-tipo	DESY																												
2	Modello e/o numero lotto e/o n. serie [Articolo 11-4]	DESY																												
3	Usi previsti del prodotto conformemente alla relativa specifica tecnica armonizzata	apparecchiatura per il riscaldamento domestico alimentato da pellet di legno senza fornitura d'acqua calda.																												
4	Nome o marchio registrato e indirizzo del fabbricante [Articolo 11-5]:	Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com																												
5	Nome e indirizzo del mandatario [Articolo 12-2]:																													
6	Sistema di valutazione e verifica della costanza della prestazione [Allegato V]	System 3 - System 4																												
7	Laboratorio notificato	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456																												
	Numero rapporto di prova (in base al System 3)	K29642020Z1																												
8	Prestazioni dichiarate	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 70%; text-align: center;">Specifica tecnica armonizzata</th> <th style="width: 30%; text-align: center;">EN 14785:2006</th> </tr> <tr> <th style="text-align: center;">Caratteristiche essenziali</th> <th style="text-align: center;">Prestazione</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Resistenza al fuoco</td> <td>A1</td> </tr> <tr> <td>Distanza da materiali combustibili</td> <td>Distanze minime, in mm X1=1000 X2=100 Y1=100 Y2=100 Z=750</td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: center;">  </td> </tr> <tr> <td>Rischio di fuoriuscita di combustibile</td> <td>Conforme</td> </tr> <tr> <td>Emissione di prodotti da combustione (CO)</td> <td><i>Potenza nominale</i> <i>Potenza ridotta</i> CO 0.007 % CO 0.008 %</td> </tr> <tr> <td>Temperatura superficiale</td> <td>Conforme</td> </tr> <tr> <td>Sicurezza elettrica</td> <td>Conforme</td> </tr> <tr> <td>Accessibilità e pulizia</td> <td>Conforme</td> </tr> <tr> <td>Resistenza meccanica (per supportare il camino)</td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>Prestazioni termiche</td> <td><i>Potenza nominale</i> <i>Potenza resa all'ambiente</i> 8 kW 8 kW</td> </tr> <tr> <td>Rendimento</td> <td><i>Potenza nominale</i> <i>Potenza ridotta</i> <math>\eta</math> 90.9 % <math>\eta</math> 92.4 %</td> </tr> <tr> <td>Temperatura fumi</td> <td><i>Potenza nominale</i> T 140.2 °C</td> </tr> </tbody> </table>	Specifica tecnica armonizzata	EN 14785:2006	Caratteristiche essenziali	Prestazione	Resistenza al fuoco	A1	Distanza da materiali combustibili	Distanze minime, in mm X1=1000 X2=100 Y1=100 Y2=100 Z=750			Rischio di fuoriuscita di combustibile	Conforme	Emissione di prodotti da combustione (CO)	<i>Potenza nominale</i> <i>Potenza ridotta</i> CO 0.007 % CO 0.008 %	Temperatura superficiale	Conforme	Sicurezza elettrica	Conforme	Accessibilità e pulizia	Conforme	Resistenza meccanica (per supportare il camino)	NPD	Prestazioni termiche	<i>Potenza nominale</i> <i>Potenza resa all'ambiente</i> 8 kW 8 kW	Rendimento	<i>Potenza nominale</i> <i>Potenza ridotta</i> $\eta$ 90.9 % $\eta$ 92.4 %	Temperatura fumi	<i>Potenza nominale</i> T 140.2 °C
Specifica tecnica armonizzata	EN 14785:2006																													
Caratteristiche essenziali	Prestazione																													
Resistenza al fuoco	A1																													
Distanza da materiali combustibili	Distanze minime, in mm X1=1000 X2=100 Y1=100 Y2=100 Z=750																													
																														
Rischio di fuoriuscita di combustibile	Conforme																													
Emissione di prodotti da combustione (CO)	<i>Potenza nominale</i> <i>Potenza ridotta</i> CO 0.007 % CO 0.008 %																													
Temperatura superficiale	Conforme																													
Sicurezza elettrica	Conforme																													
Accessibilità e pulizia	Conforme																													
Resistenza meccanica (per supportare il camino)	NPD																													
Prestazioni termiche	<i>Potenza nominale</i> <i>Potenza resa all'ambiente</i> 8 kW 8 kW																													
Rendimento	<i>Potenza nominale</i> <i>Potenza ridotta</i> $\eta$ 90.9 % $\eta$ 92.4 %																													
Temperatura fumi	<i>Potenza nominale</i> T 140.2 °C																													
9	La prestazione del prodotto di cui ai punti 1 e 2 è conforme alla prestazione dichiarata di cui al punto 8.																													

Si rilascia la presente dichiarazione di prestazione sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante di cui al punto 4

Refrontolo, 13/10/2020

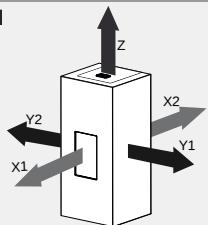
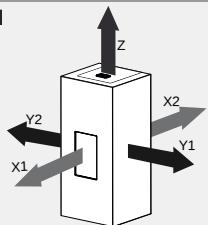
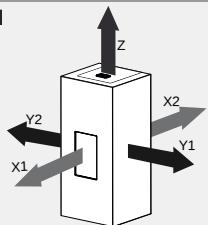
FRANCESCO CADEL (CEO)

Firmato a nome e per conto del fabbricante da:

\_\_\_\_\_

Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com			<b>CE</b> <sub>20</sub>		EN
<b>EN 14785:2006</b>			<i>DESY</i>		
Distance from combustible material X1/X2/Y			mm	1000/100/100	
Combustion products emissions (CO)	<i>Nominal heat output</i>		%	0.007	
	<i>Reduced heat output</i>		%	0.008	
Flue gas temperature		<i>Nominal heat output</i>	°C	140.2	
Thermal performance		<i>Nominal heat output</i>	kW	8	
Efficiency	<i>Nominal heat output</i>		%	90.9	
	<i>Reduced heat output</i>		%	92.4	
Fuel type				Pellets	

## DECLARATION OF PERFORMANCE According to Regulation (EU) No. 305/2011 Nr. V00025297

1	Unique identification of product-type	DESY																												
2	Model and/or batch no. and/or series no. (Article 11-4)	DESY																												
3	Intended uses of the product in accordance with the applicable harmonised technical specification	Apparatus for domestic heating, fuelled with wood pellets, without hot water production																												
4	Name or trademark of the manufacturer (Article 11-5)	Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com																												
5	Name and address of the agent (Article 12-2)																													
6	Assessment and verification system for constancy of performance (Annex 5)	System 3 - System 4																												
7	Laboratory notified	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456																												
	Test report number (based on System 3)	K29642020Z1																												
8	Performance	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 70%; text-align: center;">Harmonised technical specifications</th> <th style="width: 30%; text-align: center;">EN 14785:2006</th> </tr> <tr> <th style="text-align: center;">Essential features</th> <th style="text-align: center;">Services</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Resistance to fire</td> <td>A1</td> </tr> <tr> <td>Distance from combustible material</td> <td>Minimum distance, in mm</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">  </td> <td>                     X1=1000                      X2=100                      Y1=100                      Y2=100                      Z=750                 </td> </tr> <tr> <td>Risk of burning fuel falling out</td> <td>Pass</td> </tr> <tr> <td>Combustion products emissions (CO)</td> <td>CO 0.007 % CO 0.008 %</td> </tr> <tr> <td>Surface temperature</td> <td>Pass</td> </tr> <tr> <td>Electrical safety</td> <td>Pass</td> </tr> <tr> <td>Accessibility and cleaning</td> <td>Pass</td> </tr> <tr> <td>Mechanical resistance (to carry a chimney/flue)</td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>Thermal performance</td> <td>8 kW 8 kW</td> </tr> <tr> <td>Efficiency</td> <td><math>\eta</math> 90.9 % <math>\eta</math> 92.4 %</td> </tr> <tr> <td>Flue gas temperature</td> <td>T 140.2 °C</td> </tr> </tbody> </table>	Harmonised technical specifications	EN 14785:2006	Essential features	Services	Resistance to fire	A1	Distance from combustible material	Minimum distance, in mm		X1=1000 X2=100 Y1=100 Y2=100 Z=750	Risk of burning fuel falling out	Pass	Combustion products emissions (CO)	CO 0.007 % CO 0.008 %	Surface temperature	Pass	Electrical safety	Pass	Accessibility and cleaning	Pass	Mechanical resistance (to carry a chimney/flue)	NPD	Thermal performance	8 kW 8 kW	Efficiency	$\eta$ 90.9 % $\eta$ 92.4 %	Flue gas temperature	T 140.2 °C
Harmonised technical specifications	EN 14785:2006																													
Essential features	Services																													
Resistance to fire	A1																													
Distance from combustible material	Minimum distance, in mm																													
	X1=1000 X2=100 Y1=100 Y2=100 Z=750																													
Risk of burning fuel falling out	Pass																													
Combustion products emissions (CO)	CO 0.007 % CO 0.008 %																													
Surface temperature	Pass																													
Electrical safety	Pass																													
Accessibility and cleaning	Pass																													
Mechanical resistance (to carry a chimney/flue)	NPD																													
Thermal performance	8 kW 8 kW																													
Efficiency	$\eta$ 90.9 % $\eta$ 92.4 %																													
Flue gas temperature	T 140.2 °C																													
9	The performance of the product referred to in points 1 and 2 is consistent with the declared performance in point 8.																													

This declaration of performance is issued under the manufacturer's sole responsibility referred to in point 4.

Refrontolo, 13/10/2020

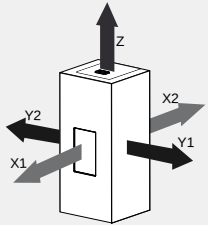
FRANCESCO CADEL (CEO)

Signed in the name and on behalf of the manufacturer by:

\_\_\_\_\_

Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com				BG
<b>EN 14785:2006</b>		<i>DESY</i>		
Разстояние от горящия материал X1/X2/Y		mm	1000/100/100	
Емисии на продукти от горенето (CO)	<i>Номинална мощност</i>	%	0.007	
	<i>Намалена мощност</i>	%	0.008	
Температура на димните газове	<i>Номинална мощност</i>	°C	140.2	
Топлинни експлоатационни показатели	<i>Номинална мощност</i>	kW	8	
Производителност	<i>Номинална мощност</i>	%	90.9	
	<i>Намалена мощност</i>	%	92.4	
гориво			Пелети	

## ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ съгласно Регламент (ЕС) №305/2011 Nr. V00025297

1	Уникален идентификационен код на типа продукт	DESY
2	Модел и/или № на партида и/или сериен № (Чл. 11-4)	DESY
3	Предвидена употреба на продукта съгласно съответната хармонизирана техническа спецификация	Уред за битово отопление, захранван с дървени пелети, без производство на топла вода
4	Име или регистрирана марка на производителя (Чл. 11-5)	Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com
5	Име и адрес на упълномощения представител (Чл. 12-2)	
6	Система за оценяване и проверка на постоянството на експлоатационните показатели (Приложение 5)	System 3 - System 4
7	Нотифицирана лаборатория	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Номер на доклада от изпитването (съгласно Система 3)	K29642020Z1
8	Декларирани експлоатационни показатели	
	<b>Хармонизирана техническа спецификация</b>	<b>EN 14785:2006</b>
	<b>Съществени характеристики</b>	<b>Експлоатационен показател</b>
	Устойчивост на огън	A1
	Разстояние от горящия материал	Минимално разстояние, в mm
		X1=1000 X2=100 Y1=100 Y2=100 Z=750
	Риск от изтичане на гориво	Съответства
	Емисии на продукти от горенето (CO)	<i>Номинална мощност</i> <i>Намалена мощност</i>
		CO 0.007 % CO 0.008 %
	Повърхностна температура	Съответства
	Електрическа безопасност	Съответства
	Достъп и почистване	Съответства
	Механична якост (за поддържане на камината)	NPD
	Топлинни експлоатационни показатели	<i>Номинална мощност</i> <i>Мощност, отдавана в околната среда</i>
		8 kW 8 kW
	Производителност	<i>Номинална мощност</i> <i>Намалена мощност</i>
		$\eta$ 90.9 % $\eta$ 92.4 %
	Температура на димните газове	<i>Номинална мощност</i>
		T 140.2 °C
9	Експлоатационните показатели за продукта, посочени в точки 1 и 2, съответстват на експлоатационните показатели, декларирани в точка 8.	


Настоящата декларация за експлоатационни показатели се издава изцяло на отговорността на производителя, посочен в точка 4.

Refrontolo, 13/10/2020

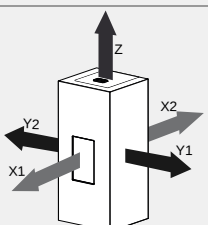
FRANCESCO CADEL (CEO)

Подписано за и от името на производителя от: \_\_\_\_\_



Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com				
<b>EN 14785:2006</b>			<i>DESY</i>	
Vzdálenost od hořl. materiálů X1/X2/Y		mm	1000/100/100	
Emise spalin (CO)	<i>Jmenovitý výkon</i> <i>Snížený výkon</i>	%	0.007	
		%	0.008	
Teplota spalin	<i>Jmenovitý výkon</i>	°C	140.2	
Tepelné vlastnosti	<i>Jmenovitý výkon</i>	kW	8	
Výkon	<i>Jmenovitý výkon</i>	%	90.9	
	<i>Snížený výkon</i>	%	92.4	
palivo			Pelety	

## PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH Podle nařízení (EU) č. 305/2011 Nr. V00025297

1	Jedinečný identifikační kód výrobku - typu v	DESY
2	Model a/nebo č. šarže a/nebo č. série (Čl.11-4)	DESY
3	Zamýšlené použití výrobku v souladu s příslušnými harmonizovanými technickými normami	Přístroj pro domácí vytápění se spalováním dřevěných pelet, bez produkce teplé užitkové vody
4	Jméno nebo obchodní značka výrobce (Čl. 11-5)	Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com
5	Jméno a adresa zástupce (Čl. 12-2)	
6	Systém posuzování a ověřování stálosti vlastností (Příloha 5)	System 3 - System 4
7	Registrovaná laboratoř	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Číslo zkušebního protokolu (podle System 3)	K29642020Z1
8	Prohlášené vlastnosti	
	<b>Harmonizovaná technická norma</b>	<b>EN 14785:2006</b>
	<b>Základní charakteristiky</b>	<b>Vlastnost</b>
	Odolnost proti ohni	A1
	Vzdálenost od hořl. materiálů	Minimální vzdálenost, v mm
		X1=1000 X2=100 Y1=100 Y2=100 Z=750
	Riziko rozlití paliva	V souladu
	Emise spalin (CO)	CO 0.007 % CO 0.008 %
	Teplota povrchu	V souladu
	Elektrická bezpečnost	V souladu
	Dostupnost a čištění	V souladu
	Mechanická pevnost (na podporu komínu)	NPD
	Tepelné vlastnosti	8 kW 8 kW
	Výkon	η 90.9 % η 92.4 %
	Teplota spalin	T 140.2 °C
9	Výkon výrobku uvedeného v bodech 1 a 2 je v souladu s vlastnostmi uvedenými v prohlášení v bodě 8.	


Toto prohlášení o vlastnostech se vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného v bodě 4.

Refrontolo, 13/10/2020

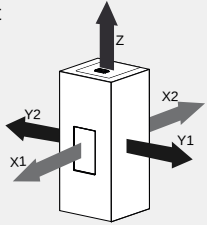
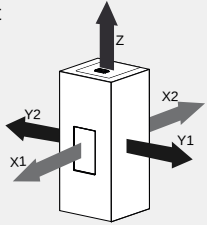
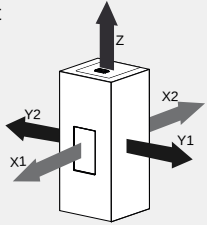
FRANCESCO CADEL (CEO)

Podepsáno jménem výrobce:

\_\_\_\_\_

Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com					DA
<b>EN 14785:2006</b>			<i>DESY</i>		
Afstand fra brændbart mat. X1/X2/Y			mm	1000/100/100	
Emissioner (CO)	forbrændingsprodukter	<i>Nominel effekt</i> <i>Nedsat effekt</i>	%	0.007	
			%	0.008	
Røggastemperatur	<i>Nominel effekt</i>		°C	140.2	
Termiske ydeevner	<i>Nominel effekt</i>		kW	8	
Ydelse	<i>Nominel effekt</i>		%	90.9	
	<i>Nedsat effekt</i>		%	92.4	
brændstof				pellets	

## YDEEVNEDEKLARATION I henhold til forordning (EU) nr. 305/2011 Nr. V00025297

1	Produkttypens unikke identifikationskode	DESY																												
2	Model og/eller partinr. og/eller serienr. (Art.11-4)	DESY																												
3	Tilsigtede anvendelser af produktet i overensstemmelse med den pågældende harmoniserede tekniske specifikation	Apparat til boligopvarmning med træpiller, uden produktion af varmt vand																												
4	Fabrikantens navn eller registreret varemærke (Art 11-5)	Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com																												
5	Navn og adresse på den bemyndigede repræsentant (Art 12-2)																													
6	System til vurdering og kontrol af ydeevnens konstans (Bilag 5)	System 3 - System 4																												
7	Notificeret laboratorium	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456																												
	Nummer testrapport (baseret på System 3)	K29642020Z1																												
8	<table border="1" style="width: 100%;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">Harmoniseret teknisk specifikation</th> <th style="text-align: center;">EN 14785:2006</th> </tr> <tr> <th style="text-align: center;">Væsentlige egenskaber</th> <th style="text-align: center;">Ydeevne</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Brandmodstandsevne</td> <td>A1</td> </tr> <tr> <td>Afstand fra brændbart mat.</td> <td>Mindste afstand, i mm  X1=1000 X2=100 Y1=100 Y2=100 Z=750</td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: center;">  </td> </tr> <tr> <td>Risiko for udslip af brændsel</td> <td>I overensstemmelse</td> </tr> <tr> <td>Emissioner (CO)</td> <td>CO 0.007 % CO 0.008 %</td> </tr> <tr> <td>Overfladetemperatur</td> <td>I overensstemmelse</td> </tr> <tr> <td>Elektrisk sikkerhed</td> <td>I overensstemmelse</td> </tr> <tr> <td>Tilgængelighed og rengøring</td> <td>I overensstemmelse</td> </tr> <tr> <td>Mekanisk styrke (til at støtte skorstenen)</td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>Termiske ydeevner</td> <td>8 kW 8 kW</td> </tr> <tr> <td>Ydelse</td> <td>η 90.9 % η 92.4 %</td> </tr> <tr> <td>Røggastemperatur</td> <td>T 140.2 °C</td> </tr> </tbody> </table>		Harmoniseret teknisk specifikation	EN 14785:2006	Væsentlige egenskaber	Ydeevne	Brandmodstandsevne	A1	Afstand fra brændbart mat.	Mindste afstand, i mm  X1=1000 X2=100 Y1=100 Y2=100 Z=750			Risiko for udslip af brændsel	I overensstemmelse	Emissioner (CO)	CO 0.007 % CO 0.008 %	Overfladetemperatur	I overensstemmelse	Elektrisk sikkerhed	I overensstemmelse	Tilgængelighed og rengøring	I overensstemmelse	Mekanisk styrke (til at støtte skorstenen)	NPD	Termiske ydeevner	8 kW 8 kW	Ydelse	η 90.9 % η 92.4 %	Røggastemperatur	T 140.2 °C
Harmoniseret teknisk specifikation	EN 14785:2006																													
Væsentlige egenskaber	Ydeevne																													
Brandmodstandsevne	A1																													
Afstand fra brændbart mat.	Mindste afstand, i mm  X1=1000 X2=100 Y1=100 Y2=100 Z=750																													
																														
Risiko for udslip af brændsel	I overensstemmelse																													
Emissioner (CO)	CO 0.007 % CO 0.008 %																													
Overfladetemperatur	I overensstemmelse																													
Elektrisk sikkerhed	I overensstemmelse																													
Tilgængelighed og rengøring	I overensstemmelse																													
Mekanisk styrke (til at støtte skorstenen)	NPD																													
Termiske ydeevner	8 kW 8 kW																													
Ydelse	η 90.9 % η 92.4 %																													
Røggastemperatur	T 140.2 °C																													
9	Ydeevnen for det produkt, der er anført i punkt 1 og 2, er i overensstemmelse med den deklarerede ydeevne i punkt 8.																													

Denne ydeevnedeklaration udstedes på eneansvar af den fabrikant, der er anført i punkt 4.

Refrontolo, 13/10/2020

FRANCESCO CADEL (CEO)

Underskrevet for fabrikanten og på dennes vegne af:

\_\_\_\_\_

Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com			<b>CE<sub>20</sub></b>		DE
<b>EN 14785:2006</b>			<i>DESY</i>		
Abstand von brennbarem Material X1/X2/Y			mm	1000/100/100	
Emission von Verbrennungsprodukten (CO)			%	0.007	
			%	0.008	
Rauchgastemperatur <i>Nennleistung</i>			°C	140.2	
Thermische Leistungen <i>Nennleistung</i>			kW	8	
Wirkungsgrad <i>Nennleistung</i>			%	90.9	
			%	92.4	
Brennstoff				Pellets	

## LEISTUNGSERKLÄRUNG Gemäß der Verordnung (EG) Nr. 305/2011 Nr. V00025297

1	Eindeutiger Identifikationscode des Produktes - Typ	DESY
2	Modell und/oder Losnr. und/oder Seriennr. (Art.11-4)	DESY
3	Vorgesehene Verwendung des Produkts in Übereinstimmung mit der geltenden harmonisierten technischen Spezifikation	Mit Holzpellets befeuerte Wärmeerzeuger für den Wohnbereich ohne Warmwasserbereitung
4	Name oder registriertes Warenzeichen des Herstellers (Art 11-5)	Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com
5	Name und Adresse des Auftragnehmers (Art 12-2)	
6	System zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit (Anlage 5)	System 3 - System 4
7	Benanntes Labor	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Nummer des Prüfberichts (gemäß System 3)	K29642020Z1
8	Erklärte Leistungen	
	<b>Harmonisierte technische Spezifikation</b>	<b>EN 14785:2006</b>
	<b>Wesentliche Merkmale</b>	<b>Leistungen</b>
	Feuerbeständigkeit	A1
	Abstand von brennbarem Material	Mindestabstand, in mm
		X1=1000 X2=100 Y1=100 Y2=100 Z=750
	Gefahr Brennstoffaustritt	konform
	Emission von Verbrennungsprodukten (CO)	CO 0.007 % CO 0.008 %
	Oberflächentemperatur	konform
	Elektrische Sicherheit	konform
	Zugänglichkeit und Reinigung	konform
	Mechanische Festigkeit (um den Kamin zu tragen)	NPD
	Thermische Leistungen <i>Nennleistung</i> <i>Der Umgebung gelieferte Leistung</i>	8 kW 8 kW
	Wirkungsgrad <i>Nennleistung</i> <i>Reduzierte Leistung</i>	$\eta$ 90.9 % $\eta$ 92.4 %
	Rauchgastemperatur <i>Nennleistung</i>	T 140.2 °C
9	Die Leistung des Produktes gemäß den Punkten 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Punkt 8.	

Die vorliegende Leistungserklärung wird unter ausschließlicher Verantwortung des Herstellers erlassen, siehe Punkt 4.

Refrontolo, 13/10/2020

FRANCESCO CADEL (CEO)

Unterzeichnet im Namen und im Auftrag des Herstellers von:

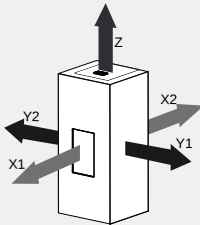
\_\_\_\_\_

Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com		CE <sub>20</sub>		EL
EN 14785:2006		DESY		
Απόσταση από το καύσιμο υλικό X1/X2/Y		mm	1000/100/100	
Εκπομπές προϊόντων καύσης (CO)	Όνομαστική Ισχύς Μειωμένη ισχύς	% %	0.007 0.008	
Θερμοκρασία καπνών	Όνομαστική Ισχύς	°C	140.2	
Θερμικές επιδόσεις	Όνομαστική Ισχύς	kW	8	
Απόδοση	Όνομαστική Ισχύς Μειωμένη ισχύς	% %	90.9 92.4	
καύσιμα			Pellets	

## ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΔΟΣΗΣ

### Με βάση τον κανονισμό (ΕΕ) αρ. 305/2011

### Nr. V00025297

1	Μοναδικός κωδικός αναγνώρισης του προϊόντος-τύπου	DESY
2	Μοντέλο ή/και αρ. παρτίδας ή/και αύξων αρ. (Άρθρο 11-4)	DESY
3	Προβλεπόμενες χρήσεις του προϊόντος σύμφωνα με τις εναρμονισμένες τεχνικές προδιαγραφές	Συσκευή οικιακής θέρμανσης, τροφοδοτούμενη με πέλετ ξύλου, χωρίς την παραγωγή ζεστού νερού
4	Καταχωρημένη επωνυμία ή εμπορικό σήμα του κατασκευαστή (Άρθρο 11-5)	Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com
5	Όνομα και διεύθυνση του εντολοδόχου (Άρθρο 12-2)	
6	Σύστημα εκτίμησης και επαλήθευσης της σταθερότητας της επίδοσης (Συνημμένο 5)	System 3 - System 4
7	Κοινοποιημένο εργαστήριο	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Αριθμός αναφοράς της δοκιμής (με βάση το System 3)	K29642020Z1
8	Δηλωμένες επιδόσεις	
	<b>Εναρμονισμένη τεχνική προδιαγραφή</b>	<b>EN 14785:2006</b>
	<b>Βασικά χαρακτηριστικά</b>	<b>Επιδόσεις</b>
	Αντοχή στη φωτιά	A1
	Απόσταση από το καύσιμο υλικό	Ελάχιστη απόσταση, σε mm X1=1000 X2=100 Y1=100 Y2=100 Z=750
		
	Κίνδυνος διαρροής καυσίμου	Σύμφωνη
	Εκπομπές προϊόντων καύσης (CO)	Όνομαστική Ισχύς Μειωμένη ισχύς CO 0.007 % CO 0.008 %
	Επιφανειακή θερμοκρασία	Σύμφωνη
	Ηλεκτρική ασφάλεια	Σύμφωνη
	Πρόσβαση και καθαρισμός	Σύμφωνη
	Μηχανική αντοχή (για να υποβαστάζει το τζάκι)	NPD
	Θερμικές επιδόσεις	Όνομαστική Ισχύς Ισχύς παραγωγής στο περιβάλλον 8 kW 8 kW
	Απόδοση	Όνομαστική Ισχύς Μειωμένη ισχύς η 90.9 % η 92.4 %
	Θερμοκρασία καπνών	Όνομαστική Ισχύς T 140.2 °C
9	Η απόδοση του προϊόντος που αναφέρεται στα σημεία 1 και 2 είναι σύμφωνη με τη δηλωμένη απόδοση στο σημείο 8.	

Εκδίδεται η παρούσα δήλωση απόδοσης υπό την αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή που αναφέρεται στο σημείο 4.

Refrontolo, 13/10/2020

FRANCESCO CADEL (CEO)

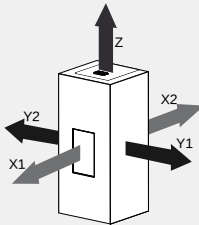
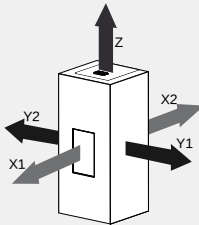
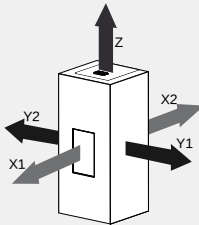
Υπεγράφη στο όνομα και για λογαριασμό του κατασκευαστή από:

\_\_\_\_\_



Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com		<b>CE<sub>20</sub></b>		ES
<b>EN 14785:2006</b>		<i>DESY</i>		
Distancia de mat. comb. X1/X2/Y		mm	1000/100/100	
Emisiones de productos de combustión (CO)	<i>Potencia nominal</i>	%	0.007	
	<i>Potencia reducida</i>	%	0.008	
Temperatura de humos	<i>Potencia nominal</i>	°C	140.2	
Prestaciones térmicas	<i>Potencia nominal</i>	kW	8	
Rendimiento	<i>Potencia nominal</i>	%	90.9	
	<i>Potencia reducida</i>	%	92.4	
Combustible			Pellets	

## DECLARACIÓN DE PRESTACIÓN Conforme al reglamento (UE) n. 305/2011 Nr. V00025297

1	Código de identificación único del producto-tipo	DESY																												
2	Modelo y/o n.º de lote y/o n.º de serie (Art.11-4)	DESY																												
3	Usos previstos del producto de conformidad con las especificaciones técnicas armonizadas correspondientes	Aparato para calefacción doméstica, alimentado con pellets de madera, sin producción de agua caliente																												
4	Nombre o marca registrada del fabricante (Art 11-5)	Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com																												
5	Nombre y dirección del mandatario (Art 12-2)																													
6	Sistema de valoración y verificación de la constancia de la prestación (Anexo 5)	System 3 - System 4																												
7	El laboratorio notificado	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456																												
	Número de informe de prueba (según el System 3)	K29642020Z1																												
8	Prestaciones declaradas	<table border="1" style="width: 100%;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">Especificación técnica armonizada</th> <th style="text-align: center;">EN 14785:2006</th> </tr> <tr> <th style="text-align: center;">Características esenciales</th> <th style="text-align: center;">Prestación</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Resistencia al fuego</td> <td>A1</td> </tr> <tr> <td>Distancia de mat. comb.</td> <td>Distancia mínima, en mm X1=1000 X2=100 Y1=100 Y2=100 Z=750</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Riesgo de pérdida de combustible</td> <td>Conforme</td> </tr> <tr> <td>Emisiones de productos de combustión (CO)</td> <td><i>Potencia nominal</i> CO 0.007 % <i>Potencia reducida</i> CO 0.008 %</td> </tr> <tr> <td>Temperatura superficial</td> <td>Conforme</td> </tr> <tr> <td>Seguridad eléctrica</td> <td>Conforme</td> </tr> <tr> <td>Accesibilidad y limpieza</td> <td>Conforme</td> </tr> <tr> <td>Resistencia mecánica (de soporte de la chimenea)</td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>Prestaciones térmicas</td> <td><i>Potencia nominal</i> 8 kW <i>Potencia suministrada al entorno</i> 8 kW</td> </tr> <tr> <td>Rendimiento</td> <td><i>Potencia nominal</i> <math>\eta</math> 90.9 % <i>Potencia reducida</i> <math>\eta</math> 92.4 %</td> </tr> <tr> <td>Temperatura de humos</td> <td><i>Potencia nominal</i> T 140.2 °C</td> </tr> </tbody> </table>	Especificación técnica armonizada	EN 14785:2006	Características esenciales	Prestación	Resistencia al fuego	A1	Distancia de mat. comb.	Distancia mínima, en mm X1=1000 X2=100 Y1=100 Y2=100 Z=750			Riesgo de pérdida de combustible	Conforme	Emisiones de productos de combustión (CO)	<i>Potencia nominal</i> CO 0.007 % <i>Potencia reducida</i> CO 0.008 %	Temperatura superficial	Conforme	Seguridad eléctrica	Conforme	Accesibilidad y limpieza	Conforme	Resistencia mecánica (de soporte de la chimenea)	NPD	Prestaciones térmicas	<i>Potencia nominal</i> 8 kW <i>Potencia suministrada al entorno</i> 8 kW	Rendimiento	<i>Potencia nominal</i> $\eta$ 90.9 % <i>Potencia reducida</i> $\eta$ 92.4 %	Temperatura de humos	<i>Potencia nominal</i> T 140.2 °C
Especificación técnica armonizada	EN 14785:2006																													
Características esenciales	Prestación																													
Resistencia al fuego	A1																													
Distancia de mat. comb.	Distancia mínima, en mm X1=1000 X2=100 Y1=100 Y2=100 Z=750																													
																														
Riesgo de pérdida de combustible	Conforme																													
Emisiones de productos de combustión (CO)	<i>Potencia nominal</i> CO 0.007 % <i>Potencia reducida</i> CO 0.008 %																													
Temperatura superficial	Conforme																													
Seguridad eléctrica	Conforme																													
Accesibilidad y limpieza	Conforme																													
Resistencia mecánica (de soporte de la chimenea)	NPD																													
Prestaciones térmicas	<i>Potencia nominal</i> 8 kW <i>Potencia suministrada al entorno</i> 8 kW																													
Rendimiento	<i>Potencia nominal</i> $\eta$ 90.9 % <i>Potencia reducida</i> $\eta$ 92.4 %																													
Temperatura de humos	<i>Potencia nominal</i> T 140.2 °C																													
9	La prestación del producto según se establece en los puntos 1 y 2 cumple con las prestaciones declaradas según el punto 8.																													

Se expide esta declaración de prestación bajo la responsabilidad exclusiva del fabricante, según se establece en el punto 4.

Refrontolo, 13/10/2020

FRANCESCO CADEL (CEO)

Firmado a nombre y por cuenta del fabricante por:

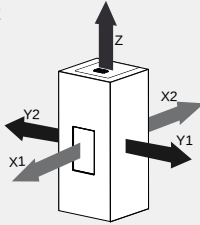
\_\_\_\_\_

Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com				
<b>EN 14785:2006</b>			<i>DESY</i>	
Kaugus süttivatest materjalidest X1/X2/Y			mm	1000/100/100
Põlemise heitkogused (CO)	<i>Nimivõimsus</i> <i>Alandatud võimsus</i>		%	0.007 0.008
Aurude temperatuur	<i>Nimivõimsus</i>		°C	140.2
Soojusjuhtivus	<i>Nimivõimsus</i>		kW	8
Võimsus	<i>Nimivõimsus</i> <i>Alandatud võimsus</i>		%	90.9 92.4
kütus				graanulid

## TOIMIVUSDEKLARATSIOON

### Vastavalt määrusele (EL) nr 305/2011

### Nr. V00025297

1	Tootetüübi kordumatu identifitseerimistunnus	DESY
2	Mudel ja/või partii nr ja/või seeria nr (Säte 11-4)	DESY
3	Toote kasutusala vastavalt kohaldatavale ühtlustatud tehnilisele spetsifikatsioonile	Seadis koduseks kütmiseks, kasutab puitpelleteid, sooja vee tootmiseta
4	Tootja registreeritud nimetus või kaubamärk (Säte 11-5)	Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com
5	Volitatud esindaja nimi ja aadress (Säte 12-2)	
6	Toimivuse püsivuse hindamise ja kontrollimise süsteem (Lisa 5)	System 3 - System 4
7	Teavitatud labor	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Katseprotokolli number (System 3 põhjal)	K29642020Z1
8	Toimivusdeklaratsioon	
	<b>Ühtlustatud tehniline kirjeldus</b>	<b>EN 14785:2006</b>
	<b>Põhiomadused</b>	<b>Jõudlus</b>
	Tulekindlus	A1
	Kaugus süttivatest materjalidest	Vähksem lubatud kaugus (mm)
		X1=1000 X2=100 Y1=100 Y2=100 Z=750
	Küttematerjali väljumise oht	Vastavuses
	Põlemise heitkogused (CO)	CO 0.007 % CO 0.008 %
	Pinna temperatuur	Vastavuses
	Elektriohutus	Vastavuses
	Juurdepääs ja puhastamine	Vastavuses
	Mehaaniline tugevus (kamina toetamiseks)	NPD
	Soojusjuhtivus	8 kW 8 kW
	Võimsus	η 90.9 % η 92.4 %
	Aurude temperatuur	T 140.2 °C
9	Toote toimivus punktides 1 ja 2 vastab punktis 8 deklareeritud toimivusele.	


Käesolev toimivusdeklaratsioon on välja antud punktis 4 märgitud tootja ainuvastutusel.

Refrontolo, 13/10/2020

FRANCESCO CADEL (CEO)

Allkirjastanud tootja nimel:

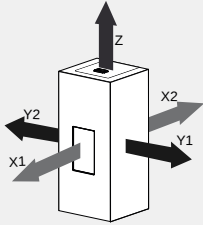
\_\_\_\_\_

Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com					FI
<b>EN 14785:2006</b>			<i>DESY</i>		
Etäisyys pal. mater. X1/X2/Y			mm	1000/100/100	
Palamistuotteiden (CO)	päästöt	<i>Nimellisteho</i> <i>Rajoitettu teho</i>	%	0.007	
			%	0.008	
Savujen lämpötila <i>Nimellisteho</i>			°C	140.2	
Lämpöteho <i>Nimellisteho</i>			kW	8	
Tuotto <i>Nimellisteho</i>			%	90.9	
			%	92.4	
polttoaine				pelletit	

## SUORITUSTASOILMOITUS

### Asetuksen (EU) nro 305/2011 mukaisesti

### Nr. V00025297

1	Tuotetyypin yksilöllinen tunniste	DESY
2	Malli ja/tai eränro ja/tai sarjanro (Art.11-4)	DESY
3	Sovellettavan yhdenmukaistetun teknisen eritelmän mukainen tuotteen aiottu käyttötarkoitus tai -tarkoitukset	Puupelleteillä toimiva lämmityslaite talouskäyttöön, veden tuotannolla tai ei
4	Valmistajan nimi, rekisteröity kaupan nimi tai tavaramerkki (Art 11-5)	Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com
5	Valtuutetun edustajan nimi ja osoite (Art 12-2)	
6	Tuotteen suoritusasteen pysyvyyden arviointi- ja varmennusjärjestelmä(t) (Liite 5)	System 3 - System 4
7	Ilmoitettu laitos	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Arvioinnin numero (System 3 perusteella)	K29642020Z1
8	Ilmoitetut suoritusasteet	
	<b>Yhdenmukaistettu tekninen eritelmä</b>	<b>EN 14785:2006</b>
	<b>Perusominaisuudet</b>	<b>Suoritusaste</b>
	Palonkestävyys	A1
	Etäisyys pal. mater.	Minimietäisyys mm
		X1=1000 X2=100 Y1=100 Y2=100 Z=750
	Riski polttoaineen valumiselle	Laadun mukainen
	Palamistuotteiden (CO) päästöt	<i>Nimellisteho</i> <i>Rajoitettu teho</i>
		CO 0.007 % CO 0.008 %
	Pinnan lämpötila	Laadun mukainen
	Sähköturvallisuus	Laadun mukainen
	Pääsy ja puhdistus	Laadun mukainen
	Mekaaninen kestävyys (kestää uunin painon)	NPD
	Lämpöteho <i>Nimellisteho</i> <i>Ympäristöön kohdistuva teho</i>	8 kW 8 kW
	Tuotto <i>Nimellisteho</i> <i>Rajoitettu teho</i>	$\eta$ 90.9 % $\eta$ 92.4 %
	Savujen lämpötila <i>Nimellisteho</i>	T 140.2 °C
9	Edellä 1 ja 2 kohdassa yksilöidyn tuotteen suoritusasteet ovat 8 kohdassa ilmoitettujen suoritusasteiden mukaiset.	

Tämä suoritusasteilmoitus on annettu 4 kohdassa ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Refrontolo, 13/10/2020

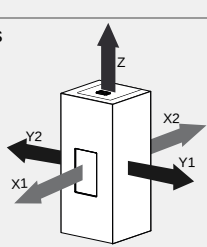
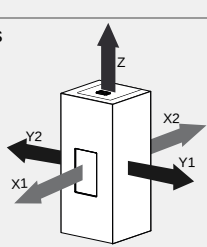
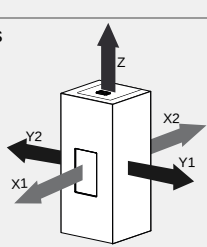
FRANCESCO CADEL (CEO)

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:

\_\_\_\_\_

Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com		<b>CE<sub>20</sub></b>		FR
<b>EN 14785:2006</b>		<i>DESY</i>		
Distance de sécurité aux matériaux combustibles X1/X2/Y		mm	1000/100/100	
Émission des produits de combustion (CO)		%	0.007	
		%	0.008	
Température des fumées		°C	140.2	
Performance thermique		kW	8	
Rendement		%	90.9	
		%	92.4	
Combustible			granulés de bois	

## DÉCLARATION DE PERFORMANCE Selon le règlement (UE) n° 305/2011 Nr. V00025297

1	Code d'identification unique du produit-type	DESY																												
2	Modèle et/ou n° de lot et/ou n° de série (Art. 11-4)	DESY																												
3	Utilisation prévue du produit conformément aux spécifications techniques harmonisées correspondantes	Appareil de chauffage domestique alimenté au pellet de bois, sans production d'eau chaude																												
4	Nom ou marque enregistrée du fabricant (Art. 11-5)	Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com																												
5	Nom et adresse du mandataire (Art. 12-2)																													
6	Système d'évaluation et contrôle de la constance de performance (Annexe 5)	System 3 - System 4																												
7	Laboratoire notifié	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456																												
	Numéro du rapport d'essai (selon le System 3)	K29642020Z1																												
8	Performance déclarée	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 70%; text-align: center;">Spécifications techniques harmonisées</th> <th style="width: 30%; text-align: center;">EN 14785:2006</th> </tr> <tr> <th style="text-align: center;">Caractéristiques essentielles</th> <th style="text-align: center;">Performance</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Résistance au feu</td> <td>A1</td> </tr> <tr> <td>Distance de sécurité aux matériaux combustibles</td> <td>Distance minimum, en mm</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">  </td> <td>                     X1=1000                      X2=100                      Y1=100                      Y2=100                      Z=750                 </td> </tr> <tr> <td>Risque de fuite de combustible</td> <td>Conforme</td> </tr> <tr> <td>Émission des produits de combustion (CO)</td> <td>CO 0.007 % CO 0.008 %</td> </tr> <tr> <td>Température de surface</td> <td>Conforme</td> </tr> <tr> <td>Sécurité électrique</td> <td>Conforme</td> </tr> <tr> <td>Facilité d'accès et nettoyage</td> <td>Conforme</td> </tr> <tr> <td>Résistance mécanique (pour soutenir la cheminée)</td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>Performance thermique</td> <td>8 kW 8 kW</td> </tr> <tr> <td>Rendement</td> <td>η 90.9 % η 92.4 %</td> </tr> <tr> <td>Température des fumées</td> <td>T 140.2 °C</td> </tr> </tbody> </table>	Spécifications techniques harmonisées	EN 14785:2006	Caractéristiques essentielles	Performance	Résistance au feu	A1	Distance de sécurité aux matériaux combustibles	Distance minimum, en mm		X1=1000 X2=100 Y1=100 Y2=100 Z=750	Risque de fuite de combustible	Conforme	Émission des produits de combustion (CO)	CO 0.007 % CO 0.008 %	Température de surface	Conforme	Sécurité électrique	Conforme	Facilité d'accès et nettoyage	Conforme	Résistance mécanique (pour soutenir la cheminée)	NPD	Performance thermique	8 kW 8 kW	Rendement	η 90.9 % η 92.4 %	Température des fumées	T 140.2 °C
Spécifications techniques harmonisées	EN 14785:2006																													
Caractéristiques essentielles	Performance																													
Résistance au feu	A1																													
Distance de sécurité aux matériaux combustibles	Distance minimum, en mm																													
	X1=1000 X2=100 Y1=100 Y2=100 Z=750																													
Risque de fuite de combustible	Conforme																													
Émission des produits de combustion (CO)	CO 0.007 % CO 0.008 %																													
Température de surface	Conforme																													
Sécurité électrique	Conforme																													
Facilité d'accès et nettoyage	Conforme																													
Résistance mécanique (pour soutenir la cheminée)	NPD																													
Performance thermique	8 kW 8 kW																													
Rendement	η 90.9 % η 92.4 %																													
Température des fumées	T 140.2 °C																													
9	La performance du produit citée aux points 1 et 2 est conforme à la performance déclarée au point 8.																													

Cette déclaration de performance est délivrée sous la responsabilité exclusive du fabricant cité au point 4.

Refrontolo, 13/10/2020

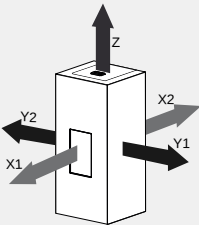
FRANCESCO CADEL (CEO)

Signé au nom et pour le compte du fabricant par :

\_\_\_\_\_

EN 14785:2006		DESY	
Udaljenost od goriva X1/X2/Y		mm	1000/100/100
Ispuštanje produkata izgaranja (CO)	Nazivna snaga	%	0.007
	Smanjena snaga	%	0.008
Temperatura dima	Nazivna snaga	°C	140.2
Toplinska svojstva	Nazivna snaga	kW	8
Performanse	Nazivna snaga	%	90.9
	Smanjena snaga	%	92.4
gorivo			Peleti

## IZJAVA O UČINKOVITOSTI Prema uredbi (UE) br. 305/2011 Nr. V00025297


1	Jedinstveni identifikator proizvoda-tipa	DESY
2	Model i/ili br. grupe proizvoda i/ili br. serije (Art.11-4)	DESY
3	Namjenska uporaba proizvoda u skladu sa važećim tehničkim specifikacijama	Aparat za kućansko grijanje, napajan drvenim peletom, bez proizvodnja tople vode
4	Ime ili zaštitni znak proizvođača (Art 11-5)	Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com
5	Ime i adresa zastupnika (Art 12-2)	
6	Sustav ocjenjivanja i provjere stalnosti performanse (Prilog 5)	System 3 - System 4
7	Obaviješteni laboratorij	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Broj probnog izvješća ( na osnovu Systema 3)	K29642020Z1
8	Izjavljene performanse	
	<b>Tehnička specifikacija</b>	<b>EN 14785:2006</b>
	<b>Osnovne značajke</b>	<b>Performanse</b>
	Otpornost na vatru	A1
	Udaljenost od goriva	Minimalna udaljenost , izražena u mm
		X1=1000 X2=100 Y1=100 Y2=100 Z=750
	Rizik od ispuštanja goriva	U skladu
	Ispuštanje produkata izgaranja (CO)	CO 0.007 % CO 0.008 %
	Površinska temperatura	U skladu
	Električna sigurnost	U skladu
	Pristupačnost i čišćenje	U skladu
	Mehanička čvrstoća (da bi poduprijela kamin)	NPD
	Toplinska svojstva	8 kW 8 kW
	Performanse	η 90.9 % η 92.4 %
	Temperatura dima	T 140.2 °C
9	Performansa proizvoda iz točke 1. i 2. je u skladu s deklariranom performansom iz točke 8.	

Ova izjava o performansama se izdaje u isključivoj odgovornosti proizvođača ako pod točkom 4.

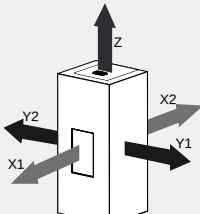
Refrontolo, 13/10/2020

FRANCESCO CADEL (CEO)

Ova izjava o performansama se izdaje u isključivoj odgovornosti proizvođača ako pod točkom 4.

Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com					HU
<b>EN 14785:2006</b>			<i>DESY</i>		
Éghető anyagoktól való távolság X1/X2/Y			mm	1000/100/100	
Égéstermékek (CO) kibocsátása	<i>Névleges teljesítmény</i>		%	0.007	
	<i>Redukált teljesítmény</i>		%	0.008	
Füstgáz hőmérséklete	<i>Névleges teljesítmény</i>		°C	140.2	
Termikus teljesítmény	<i>Névleges teljesítmény</i>		kW	8	
Hatásfok	<i>Névleges teljesítmény</i>		%	90.9	
	<i>Redukált teljesítmény</i>		%	92.4	
üzemanyag				Pellet	

## TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT A 305/2011/EU rendelet alapján Nr. V00025297

1	A termék típus egyedi azonosító kódja	DESY
2	Modell és/vagy tétel- és/vagy sorozatszám (11.cikk (4) bekezdése)	DESY
3	A terméknek a gyártó által meghatározott rendeltetése az alkalmazandó harmonizált műszaki előírással összhangban	Fapellettel működő háztartási fűtőberendezés a melegvíz-előállítás lehetősége nélkül
4	A gyártó neve, bejegyzett kereskedelmi neve, illetve bejegyzett védjegye (11.cikk (5) bekezdése)	Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com
5	A meghatalmazott képviselő neve és értesítési címe (12.cikk (2) bekezdése)	
6	A termék teljesítménye állandóságának értékelésére és ellenőrzésére vonatkozó rendszer (5. melléklet)	System 3 - System 4
7	Vizsgáló laboratórium	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Vizsgálati jelentés hivatkozási száma (a 3-as rendszer alapján)	K29642020Z1
8	A nyilatkozat szerinti teljesítmény	
	<b>Harmonizált műszaki előírások</b>	<b>EN 14785:2006</b>
	<b>Alapvető tulajdonságok</b>	<b>Teljesítmény</b>
	Tűzállóság	A1
	Éghető anyagoktól való távolság	Minimális távolság, mm-ben X1=1000 X2=100 Y1=100 Y2=100 Z=750
		
	Gyúlékony anyagok kibocsátásának kockázata	Megfelel
	Égéstermékek (CO) kibocsátása	CO 0.007 % CO 0.008 %
	<i>Névleges teljesítmény</i>	
	<i>Redukált teljesítmény</i>	
	Felületi hőmérséklet	Megfelel
	Elektromos biztonság	Megfelel
	Hozzáférhetőség és tisztítás	Megfelel
	Mechanikai teherbírás (a kémény alátámasztására)	NPD
	Termikus teljesítmény	8 kW 8 kW
	<i>Névleges teljesítmény</i>	
	<i>Környezetnek átadott teljesítmény</i>	
	Hatásfok	$\eta$ 90.9 % $\eta$ 92.4 %
	<i>Névleges teljesítmény</i>	
	<i>Redukált teljesítmény</i>	
	Füstgáz hőmérséklete	T 140.2 °C
9	Az 1. és 2. pontban meghatározott termék teljesítménye megfelel a 8. pontban feltüntetett, nyilatkozat szerinti teljesítménynek.	


E teljesítménynyilatkozat kiadásáért kizárólag a 4. pontban meghatározott gyártó a felelős.

Refrontolo, 13/10/2020

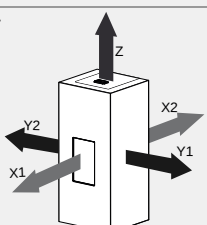
FRANCESCO CADEL (CEO)

A gyártó nevében és részéről aláíró személy:

\_\_\_\_\_

Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com			
<b>EN 14785:2006</b>		<i>DESY</i>	
Fad ó ábhar inlasta X1/X2/Y		mm	1000/100/100
Astuithe tháirgí an dócháin (CO)	<i>Aschur rátaíthe</i> <i>Aschur laghdaithe</i>	% %	0.007 0.008
Teocht na ngás	<i>Aschur rátaíthe</i>	°C	140.2
Sonraíochtaí theirmeacha	<i>Aschur rátaíthe</i>	kW	8
Táirgiúlacht	<i>Aschur rátaíthe</i> <i>Aschur laghdaithe</i>	% %	90.9 92.4
breosla			millíní

## DEARBHÚ SONRAÍOCHTA De réir an Rialacháin (AE) Uimh. 305/2011 Nr. V00025297

1	Cód aitheantais uathúil an táirge chaighdeánaigh	DESY
2	Modello e/o n. lotto e/o n. serie (Art.11-4)	DESY
3	Úsáidí an táirge de réir na sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe is cuí	Fearas téite tí, breoslaithe le millíní adhmaid, a nach dtáirgeann dtáirgeann uisce te
4	Ainm nó trádmharc cláraithe an déantóra (Airt 11-5)	Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com
5	Ainm agus seoladh an tseoltóra (Airt 12-2)	
6	Córas measúnaithe agus seiceála bhuaine na sonraíochtaí (Aguisín 5)	System 3 - System 4
7	Saotharlann a dtugtar fógra di	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Uimhir thuarascáil na trialach (de réir Córais 3)	K29642020Z1
8	Sonraíochtaí fógartha	
	<b>Sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe</b>	<b>EN 14785:2006</b>
	<b>Bunreith</b>	<b>Sonraíocht</b>
	Dó-obacht	A1
	Fad ó ábhar inlasta	Íosfhad, mm X1=1000 X2=100 Y1=100 Y2=100 Z=750
		
	Riosca theacht amach an bhreosla	Comhlíontach
	Astuithe tháirgí an dócháin (CO)	CO 0.007 % CO 0.008 %
	Teocht an dromchla	Comhlíontach
	Sábháilteacht leictreachais	Comhlíontach
	Inrochtaine agus glanadh	Comhlíontach
	Neart (chun an simléar a thacú)	NPD
	Sonraíochtaí theirmeacha	8 kW 8 kW
	Táirgiúlacht	η 90.9 % η 92.4 %
	Teocht na ngás	T 140.2 °C
9	Tá sonraíocht an táirge luaite faoi phointí 1 agus 2 comhlíontach leis an sonraíocht fhógartha faoi phointe 8.	


Eisítear an dearbhú sonraíochta seo faoi fhreagracht an déantóra amháin a luaitear faoi phointe 4.

Refrontolo, 13/10/2020

FRANCESCO CADEL (CEO)

Sínithe in ainm agus thar ceann an déantóra:

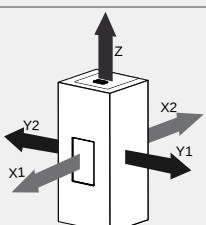
\_\_\_\_\_

Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com				LT
<b>EN 14785:2006</b>		<i>DESY</i>		
Degmateriāla attālums X1/X2/Y		mm	1000/100/100	
Sadegšanas produktu emisijas (CO)	<i>Nominālā jauda</i> <i>Samazināta jauda</i>	%	0.007	
		%	0.008	
Dūmgāzu temperatūra	<i>Nominālā jauda</i>	°C	140.2	
Termiskās ekspluatācijas īpašības	<i>Nominālā jauda</i>	kW	8	
Sniegums	<i>Nominālā jauda</i> <i>Samazināta jauda</i>	%	90.9	
		%	92.4	
kuras			granulēs	

## EKSPLUATĀCIJAS ĪPAŠĪBU DEKLARĀCIJA

### Saskaņā ar regulu (EK) Nr. 305/2011

### Nr. V00025297

1	Unikāls izstrādājuma tipa identifikācijas numurs	DESY
2	Tipa, partijas vai sērijas numurs (11. panta 4. punkts)	DESY
3	Izstrādājuma paredzētais izmantojums vai izmantojumi saskaņā ar piemērojamo saskaņoto tehnisko specifikāciju, kā paredzējis ražotājs	Vietējās apkures ierīces ar kokskaidu granulū kurināmo, bez karstā ūdens ražošanas
4	Ražotāja nosaukums, reģistrētais komercnosaukums vai reģistrēta preču zīme (11. panta 5. punkts)	Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com
5	Pilnvarotā pārstāvja nosaukums un adrese (12. panta 2. punkts)	
6	Ekspluatācijas īpašību noturības novērtējuma un pārbaudes sistēma (5. pielikums)	System 3 - System 4
7	Paziņotā laboratorija	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Testa ziņojuma numurs (saskaņā ar 3. sistēmu)	K29642020Z1
8	Deklarētās ekspluatācijas īpašības	
	<b>Saskaņotās tehniskās specifikācijas</b>	<b>EN 14785:2006</b>
	<b>Būtiskie raksturlielumi</b>	<b>Ekspluatācijas īpašības</b>
	Izturība pret uguns iedarbību.	A1
	Degmateriāla attālums	Minimālais attālums, mm
		X1=1000 X2=100 Y1=100 Y2=100 Z=750
	Degvielas izliešanas risks	Atbilstošs
	Sadegšanas produktu emisijas (CO)	<i>Nominālā jauda</i> <i>Samazināta jauda</i>
		CO 0.007 % CO 0.008 %
	Virsmas temperatūra	Atbilstošs
	Elektriskās instalācijas drošība	Atbilstošs
	Pieejamība un tīrīšana	Atbilstošs
	Mehāniskā izturība (kamīna atbalstīšanai)	NPD
	Termiskās ekspluatācijas īpašības	<i>Nominālā jauda</i> <i>Vides snieguma jauda</i>
		8 kW 8 kW
	Sniegums	<i>Nominālā jauda</i> <i>Samazināta jauda</i>
		η 90.9 % η 92.4 %
	Dūmgāzu temperatūra	<i>Nominālā jauda</i>
		T 140.2 °C
9	1. un 2. punktā minētā produkta sniegums atbilst 8. punktā deklarētajām ekspluatācijas īpašībām.	

Par šo izdoto ekspluatācijas īpašību deklarāciju ir atbildīgs vienīgi 4. punktā norādītais ražotājs.


Refrontolo, 13/10/2020

FRANCESCO CADEL (CEO)

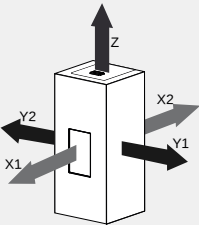
Parakstīts ražotāja vārdā:

\_\_\_\_\_



Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com				LV
<b>EN 14785:2006</b>		<i>DESY</i>		
Atstumas nuo mat. komb. X1/X2/Y		mm	1000/100/100	
Degant išsiskiriančios dujos (CO)	<i>Vardinė galia</i> <i>Sumažinta galia</i>	% %	0.007 0.008	
Dūmų temperatūra	<i>Vardinė galia</i>	°C	140.2	
Šiluminės savybės	<i>Vardinė galia</i>	kW	8	
Našumas	<i>Vardinė galia</i> <i>Sumažinta galia</i>	% %	90.9 92.4	
degviela			granulas	

## EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA Pagal Reglamentą (ES) 305/2011 Nr. V00025297

1	Unikalus identifikacinis gaminio kodas ir tipas	DESY
2	Modelis ir (arba) partijos nr. ir (arba) serijos nr. (11-4 straipsnis)	DESY
3	Gaminio paskirtis pagal atitinkamas suderintas technines specifikacijas	Buitinis šildytuvas, kūrenamas medienos granulėmis, be karšto vandens gamybos funkcijos
4	Gamintojo pavadinimas arba registruotas prekių ženklas (11-5 straipsnis)	Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com
5	Siuntėjo pavadinimas ir adresas (12-2 straipsnis)	
6	Eksploatacinių savybių pastovumo vertinimo ir tikrinimo sistema (5 priedas)	System 3 - System 4
7	Notifikuota laboratorija	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Bandymų ataskaitos numeris (pagal „System 3“)	K29642020Z1
8	Deklaruotos eksploatacinės savybės	
	<b>Suderintos techninės specifikacijos</b>	<b>EN 14785:2006</b>
	<b>Svarbiausios savybės</b>	<b>Eksploatacinės savybės</b>
	Atsparumas ugniai	A1
	Atstumas nuo mat. komb.	Minimalus atstukas (mm)
		X1=1000 X2=100 Y1=100 Y2=100 Z=750
	Galimas degalų nuotėkis	Atitinka
	Degant išsiskiriančios dujos (CO)	CO 0.007 % CO 0.008 %
	Paviršiaus temperatūra	Atitinka
	Elektros sauga	Atitinka
	Prieiga ir valymas	Atitinka
	Mechaninis atsparumas (išlaikantis kamina)	NPD
	Šiluminės savybės	8 kW 8 kW
	<i>Vardinė galia</i> <i>I aplinką išskiriamas energijos kiekis</i>	
	Našumas	$\eta$ 90.9 % $\eta$ 92.4 %
	<i>Vardinė galia</i> <i>Sumažinta galia</i>	
	Dūmų temperatūra	T 140.2 °C
9	1 ir 2 punkte minėtos gaminio eksploatacinės savybės atitinka 8 punkte deklaruotas eksploatacines savybes.	

Ši eksploatacinių savybių deklaracija išduodama išimtinę atsakomybę prisiimant gamintojui, minėtam 4 punkte.

Refrontolo, 13/10/2020

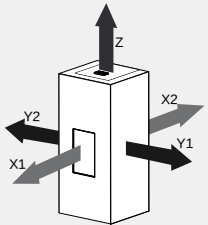
FRANCESCO CADEL (CEO)

Gamintojo vardu pasirašė:

\_\_\_\_\_

Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com			
<b>EN 14785:2006</b>		<i>DESY</i>	
Afstand van brandbaar materiaal X1/X2/Y		mm	1000/100/100
Uitstoot verbrandingsproducten (CO)	Nominaal vermogen	%	0.007
	Beperkt vermogen	%	0.008
Rookgastemperatuur	Nominaal vermogen	°C	140.2
Thermische prestaties	Nominaal vermogen	kW	8
Rendement	Nominaal vermogen	%	90.9
	Beperkt vermogen	%	92.4
brandstof			pellets

## PRESTATIEVERKLARING Volgens Verordening (EU) nr. 305/2011 Nr. V00025297

1	Unieke identificatiecode van het producttype	DESY
2	Model en/of lotnr. en/of serienummer (Art.11-4)	DESY
3	Het beoogde gebruik van het product in overeenstemming met de toepasselijke geharmoniseerde technische specificatie	Apparaat voor huishoudelijke verwarming, gestookt met houtpellets, zonder warmwaterproductie
4	Naam of handelsmerk van de fabrikant (Art 11-5)	Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com
5	Naam en adres van de gemachtigde (Art. 12-2)	
6	Systeem voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid (Bijlage 5)	System 3 - System 4
7	Erkend laboratorium	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Nummer van het keuringsrapport (op grond van System 3)	K29642020Z1
8	Aangegeven prestaties	
	<b>Geharmoniseerde technische specificatie</b>	<b>EN 14785:2006</b>
	<b>Essentiële kenmerken</b>	<b>Prestatie</b>
	Weerstand tegen brand	A1
	Afstand van brandbaar materiaal	Minimumafstand, in mm
		X1=1000 X2=100 Y1=100 Y2=100 Z=750
	Gevaar voor brandstoflekken	Conform
	Uitstoot verbrandingsproducten (CO)	Nominaal vermogen Beperkt vermogen
		CO 0.007 % CO 0.008 %
	Oppervlaktetemperatuur	Conform
	Elektrische veiligheid	Conform
	Toegankelijkheid en reiniging	Conform
	Mechanische sterkte (om de haard te ondersteunen)	NPD
	Thermische prestaties	Nominaal vermogen Vermogen afgegeven aan het milieu
		8 kW 8 kW
	Rendement	Nominaal vermogen Beperkt vermogen
		η 90.9 % η 92.4 %
	Rookgastemperatuur	Nominaal vermogen
		T 140.2 °C
9	De prestaties van het in de punten 1 en 2 bedoelde product zijn conform met de in het punt 8 aangegeven prestaties.	

Deze prestatieverklaring wordt verstrekt onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de in punt 4 vermelde fabrikant.

Refrontolo, 13/10/2020

FRANCESCO CADEL (CEO)

Getekend in naam en voor rekening van de fabrikant door:

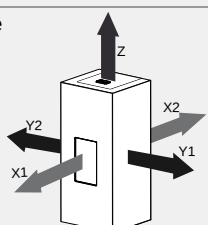
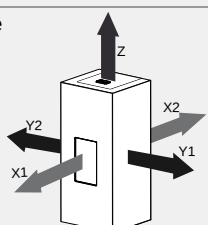
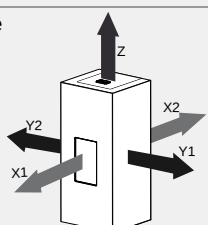
\_\_\_\_\_

Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com			
<b>EN 14785:2006</b>		<i>DESY</i>	
Avstand fra brennbare materialer X1/X2/Y		mm	1000/100/100
Forbrenningsutslipp (CO)	<i>Nominell ytelse</i>	%	0.007
	<i>Redusert ytelse</i>	%	0.008
Røykgasstemperatur	<i>Nominell ytelse</i>	°C	140.2
Termiske ytelser	<i>Nominell ytelse</i>	kW	8
Ytelse	<i>Nominell ytelse</i>	%	90.9
	<i>Redusert ytelse</i>	%	92.4
Fuel			pellets

## YTELSESERKLÆRING

### Etter forordning (EEC) nr. 305/2011

### Nr. V00025297


1	Entydig identifikasjonskode for produkttypen	DESY																																										
2	Modell og/eller partinr. og/eller serienr. (Art. 11-4)	DESY																																										
3	Tilsiktede bruksområder for produktet, i samsvar med den relevante harmoniserte tekniske spesifikasjonen	Apparat for oppvarming av bolig, matet med pellet, uten produksjon av varmtvann																																										
4	Navn eller registrert varemerke til produsenten (Art. 11-5)	Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com																																										
5	Navn og adresse til representant (Art. 12-2)																																											
6	System for vurdering og kontroll av byggevarens konstante ytelse (Vedlegg 5)	System 3 - System 4																																										
7	Teknisk kontrollorgan	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456																																										
	Testrapport (på grunnlag av System 3)	K29642020Z1																																										
8	Erklærte ytelser	<table border="1" style="width: 100%;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">Harmonisert teknisk spesifikasjon</th> <th style="text-align: center;">EN 14785:2006</th> </tr> <tr> <th style="text-align: center;">Vesentlige egenskaper</th> <th style="text-align: center;">Ytelse</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Brannmotstand</td> <td>A1</td> </tr> <tr> <td>Avstand fra brennbare materialer</td> <td>Minimums avstand, i mm</td> </tr> <tr> <td rowspan="5" style="text-align: center;">  </td> <td>X1=1000</td> </tr> <tr> <td>X2=100</td> </tr> <tr> <td>Y1=100</td> </tr> <tr> <td>Y2=100</td> </tr> <tr> <td>Z=750</td> </tr> <tr> <td>Fare for utslipp av brensel</td> <td>Konform</td> </tr> <tr> <td rowspan="2">Forbrenningsutslipp (CO)</td> <td><i>Nominell ytelse</i></td> <td>CO 0.007 %</td> </tr> <tr> <td><i>Redusert ytelse</i></td> <td>CO 0.008 %</td> </tr> <tr> <td>Overflatetemperatur</td> <td>Konform</td> </tr> <tr> <td>Elektrisk sikkerhet</td> <td>Konform</td> </tr> <tr> <td>Tilgangsmulighet og rengjøring</td> <td>Konform</td> </tr> <tr> <td>Mekanisk motstand (for å støtte skorsteinen)</td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td rowspan="2">Termiske ytelser</td> <td><i>Nominell ytelse</i></td> <td>8 kW</td> </tr> <tr> <td><i>Varmeavgivelse til rom</i></td> <td>8 kW</td> </tr> <tr> <td rowspan="2">Ytelse</td> <td><i>Nominell ytelse</i></td> <td><math>\eta</math> 90.9 %</td> </tr> <tr> <td><i>Redusert ytelse</i></td> <td><math>\eta</math> 92.4 %</td> </tr> <tr> <td>Røykgasstemperatur</td> <td><i>Nominell ytelse</i></td> <td>T 140.2 °C</td> </tr> </tbody> </table>	Harmonisert teknisk spesifikasjon	EN 14785:2006	Vesentlige egenskaper	Ytelse	Brannmotstand	A1	Avstand fra brennbare materialer	Minimums avstand, i mm		X1=1000	X2=100	Y1=100	Y2=100	Z=750	Fare for utslipp av brensel	Konform	Forbrenningsutslipp (CO)	<i>Nominell ytelse</i>	CO 0.007 %	<i>Redusert ytelse</i>	CO 0.008 %	Overflatetemperatur	Konform	Elektrisk sikkerhet	Konform	Tilgangsmulighet og rengjøring	Konform	Mekanisk motstand (for å støtte skorsteinen)	NPD	Termiske ytelser	<i>Nominell ytelse</i>	8 kW	<i>Varmeavgivelse til rom</i>	8 kW	Ytelse	<i>Nominell ytelse</i>	$\eta$ 90.9 %	<i>Redusert ytelse</i>	$\eta$ 92.4 %	Røykgasstemperatur	<i>Nominell ytelse</i>	T 140.2 °C
Harmonisert teknisk spesifikasjon	EN 14785:2006																																											
Vesentlige egenskaper	Ytelse																																											
Brannmotstand	A1																																											
Avstand fra brennbare materialer	Minimums avstand, i mm																																											
	X1=1000																																											
	X2=100																																											
	Y1=100																																											
	Y2=100																																											
	Z=750																																											
Fare for utslipp av brensel	Konform																																											
Forbrenningsutslipp (CO)	<i>Nominell ytelse</i>	CO 0.007 %																																										
	<i>Redusert ytelse</i>	CO 0.008 %																																										
Overflatetemperatur	Konform																																											
Elektrisk sikkerhet	Konform																																											
Tilgangsmulighet og rengjøring	Konform																																											
Mekanisk motstand (for å støtte skorsteinen)	NPD																																											
Termiske ytelser	<i>Nominell ytelse</i>	8 kW																																										
	<i>Varmeavgivelse til rom</i>	8 kW																																										
Ytelse	<i>Nominell ytelse</i>	$\eta$ 90.9 %																																										
	<i>Redusert ytelse</i>	$\eta$ 92.4 %																																										
Røykgasstemperatur	<i>Nominell ytelse</i>	T 140.2 °C																																										
9	Produktets ytelse som angitt i nr. 1 og 2, er i samsvar med ytelsen angitt i nr. 8.																																											

Denne ytelseserklæringen er utstedt på eget ansvar av produsenten, som angitt i nr. 4.

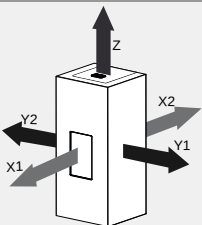
Refrontolo, 13/10/2020

FRANCESCO CADEL (CEO)

Undertegnet for og på vegne av produsenten av: \_\_\_\_\_

Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com					PL
<b>EN 14785:2006</b>			<i>DESY</i>		
Odległość od mat. zł. X1/X2/Y			mm	1000/100/100	
Emisja produktów spalania <i>Moc znamionowa</i> (CO) <i>Moc zmniejszona</i>			%	0.007	
			%	0.008	
Temperatura spalin <i>Moc znamionowa</i>			°C	140.2	
Wydajność cieplna <i>Moc znamionowa</i>			kW	8	
Wydajność <i>Moc znamionowa</i>			%	90.9	
			%	92.4	
paliwo				Pellets	

## DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH Na podstawie rozporządzenia (UE) nr 305/2011 Nr. V00025297

1	Unikalny identyfikator typu wyrobu	DESY
2	Model i/lub nr partii i/lub nr serii (Art.11-4)	DESY
3	Zamierzone zastosowania produktu zgodnie z mającą zastosowanie zharmonizowaną specyfikacją techniczną	Urządzenie do ogrzewania gospodarstw domowych, zasilane drewnianymi peletami, bez wytwarzania ciepłej wody
4	Nazwa lub znak towarowy producenta (Art 11-5)	Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com
5	Nazwa i adres przedstawiciela (Art 12-2)	
6	System oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych (Załącznik 5)	System 3 - System 4
7	Notyfikowane laboratorium	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Numer raportu z badań testowych (na podstawie Systemu 3)	K29642020Z1
8	Deklarowane osiągi	
	<b>Zharmonizowana specyfikacja techniczna</b>	<b>EN 14785:2006</b>
	<b>Podstawowe właściwości</b>	<b>Osiągi</b>
	Odporność na ogień	A1
	Odległość od mat. zł.	Odległość minimalna, w mm
		X1=1000 X2=100 Y1=100 Y2=100 Z=750
	Ryzyka rozlania paliwa	Zgodny
	Emisja produktów spalania <i>Moc znamionowa</i> (CO) <i>Moc zmniejszona</i>	CO 0.007 % CO 0.008 %
	Temperatura na powierzchni	Zgodny
	Bezpieczeństwo elektryczne	Zgodny
	Dostępność i czyszczenie	Zgodny
	Wytrzymałość mechaniczna (wspieranie komina)	NPD
	Wydajność cieplna <i>Moc znamionowa</i> <i>Moc przekazywana do otoczenia</i>	8 kW 8 kW
	Wydajność <i>Moc znamionowa</i> <i>Moc zmniejszona</i>	$\eta$ 90.9 % $\eta$ 92.4 %
	Temperatura spalin <i>Moc znamionowa</i>	T 140.2 °C
9	Wydajność produktu, o którym mowa w pkt. 1 i 2 jest zgodna z deklarowanymi właściwościami użytkowymi w pkt 8.	

Niniejszą deklarację właściwości użytkowych wystawia się na wyłączną odpowiedzialność producenta, o którym mowa w pkt 4.

Refrontolo, 13/10/2020

FRANCESCO CADEL (CEO)

Podpisano w imieniu i na rzecz producenta, przez:

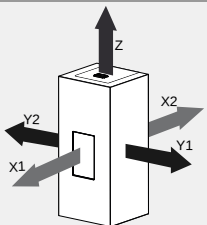
\_\_\_\_\_

Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com		<b>CE<sub>20</sub></b>	
<b>EN 14785:2006</b>		<i>DESY</i>	
Distância de mat. comb. X1/X2/Y		mm	1000/100/100
Emissões de produtos de combustão (CO)	<i>Potência nominal</i>	%	0.007
	<i>Potência reduzida</i>	%	0.008
Temperatura fumos	<i>Potência nominal</i>	°C	140.2
Desempenho térmico	<i>Potência nominal</i>	kW	8
Rendimento	<i>Potência nominal</i>	%	90.9
	<i>Potência reduzida</i>	%	92.4
combustível			Pellets

## DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO

### Em base com o regulamento (UE) nº. 305/2011

### Nr. V00025297

1	Código de identificação único do produto-tipo	DESY
2	Modelo e/ou nº. lote e/ou nº. série (Art.11-4)	DESY
3	Utilização prevista do produto em conformidade com a respectiva técnica específica harmonizada	Aparelho para aquecimento doméstico, alimentado com pellets de madeira, sem a produção de água quente
4	Nome ou marca registada pelo fabricante (Art 11-5)	Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com
5	Nome e endereço do mandatário (Art 12-2)	
6	Sistema de avaliação e verificação da regularidade do desempenho (Anexo 5)	System 3 - System 4
7	Laboratório notificado	TÜV Rheinland Energy GmbH nº 2456
	Número relação de prova (em base ao System 3)	K29642020Z1
8	Desempenhos declarados	
	<b>Específica técnica harmonizada</b>	<b>EN 14785:2006</b>
	<b>Características essenciais</b>	<b>Desempenho</b>
	Resistência ao fogo	A1
	Distância de mat. comb.	Distância mínima, em mm
		X1=1000 X2=100 Y1=100 Y2=100 Z=750
	Risco de vazamento de combustível	Em conformidade
	Emissões de produtos de combustão (CO)	<i>Potência nominal</i> CO 0.007 % <i>Potência reduzida</i> CO 0.008 %
	Temperatura superficial	Em conformidade
	Segurança elétrica	Em conformidade
	Acessibilidade e limpeza	Em conformidade
	Resistência mecânica (para suportar a chaminé)	NPD
	Desempenho térmico	<i>Potência nominal</i> 8 kW <i>Potência libertada no ambiente</i> 8 kW
	Rendimento	<i>Potência nominal</i> $\eta$ 90.9 % <i>Potência reduzida</i> $\eta$ 92.4 %
	Temperatura fumos	<i>Potência nominal</i> T 140.2 °C
9	O desempenho do produto ao qual se referem os pontos 1 e 2 estão em conformidade com o desempenho declarado no ponto 8.	

É emitida a presente declaração de desempenho sob a responsabilidade exclusiva do fabricante referido no ponto 4.

Refrontolo, 13/10/2020

FRANCESCO CADEL (CEO)

Assinado com nome e por conta do fabricante de:

\_\_\_\_\_

EN 14785:2006		DESY	
Distanța față de mat. combustibil X1/X2/Y		mm	1000/100/100
Emisiile produselor de combustie (CO)	Puterea nominală	%	0.007
	Puterea redusă	%	0.008
Temperatura fumului	Puterea nominală	°C	140.2
Performanțe termice	Puterea nominală	kW	8
Rentabilitate	Puterea nominală	%	90.9
	Puterea redusă	%	92.4
combustibil			pelete

## DECLARAȚIE DE PERFORMANȚĂ În baza regulamentului (UE) nr. 305/2011 Nr. V00025297

1	Cod unic de identificare al produsului-tip	DESY																										
2	Modelul și/sau nr. lotului și/sau nr. de serie (Art. 11-4)	DESY																										
3	Utilizări prevăzute ale produsului, în conformitate cu specificația tehnică armonizată aplicabilă	Aparat pentru încălzirea locuințelor, alimentat cu peleți din lemn, fără producerea de apă caldă																										
4	Numele sau marca înregistrată a fabricantului (Art. 11-5)	Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com																										
5	Numele și adresa reprezentantului autorizat (Art. 12-2)																											
6	Sistemul de evaluare și verificarea constanței performanței (Anexa 5)	System 3 - System 4																										
7	Laborator notificat	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456																										
	Numărul raportului de testare (în baza System 3)	K29642020Z1																										
8	Performanțe declarate	<table border="1" style="width: 100%;"> <thead> <tr> <th style="width: 70%;">Specificația tehnică armonizată</th> <th style="width: 30%;">EN 14785:2006</th> </tr> <tr> <th>Caracteristici esențiale</th> <th>Performanță</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Rezistență la foc</td> <td>A1</td> </tr> <tr> <td>Distanța față de mat. combustibil</td> <td>Distanța minimă, în mm X1=1000 X2=100 Y1=100 Y2=100 Z=750</td> </tr> <tr> <td>Risc de pierderi de combustibil</td> <td>Conform</td> </tr> <tr> <td>Emisiile produselor de combustie (CO)</td> <td>CO 0.007 % CO 0.008 %</td> </tr> <tr> <td>Temperatura de suprafață</td> <td>Conform</td> </tr> <tr> <td>Siguranța electrică</td> <td>Conform</td> </tr> <tr> <td>Accesibilitate și curățare</td> <td>Conform</td> </tr> <tr> <td>Rezistența mecanică (pentru susținerea căminului)</td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>Performanțe termice</td> <td>8 kW 8 kW</td> </tr> <tr> <td>Rentabilitate</td> <td>η 90.9 % η 92.4 %</td> </tr> <tr> <td>Temperatura fumului</td> <td>T 140.2 °C</td> </tr> </tbody> </table>	Specificația tehnică armonizată	EN 14785:2006	Caracteristici esențiale	Performanță	Rezistență la foc	A1	Distanța față de mat. combustibil	Distanța minimă, în mm X1=1000 X2=100 Y1=100 Y2=100 Z=750	Risc de pierderi de combustibil	Conform	Emisiile produselor de combustie (CO)	CO 0.007 % CO 0.008 %	Temperatura de suprafață	Conform	Siguranța electrică	Conform	Accesibilitate și curățare	Conform	Rezistența mecanică (pentru susținerea căminului)	NPD	Performanțe termice	8 kW 8 kW	Rentabilitate	η 90.9 % η 92.4 %	Temperatura fumului	T 140.2 °C
Specificația tehnică armonizată	EN 14785:2006																											
Caracteristici esențiale	Performanță																											
Rezistență la foc	A1																											
Distanța față de mat. combustibil	Distanța minimă, în mm X1=1000 X2=100 Y1=100 Y2=100 Z=750																											
Risc de pierderi de combustibil	Conform																											
Emisiile produselor de combustie (CO)	CO 0.007 % CO 0.008 %																											
Temperatura de suprafață	Conform																											
Siguranța electrică	Conform																											
Accesibilitate și curățare	Conform																											
Rezistența mecanică (pentru susținerea căminului)	NPD																											
Performanțe termice	8 kW 8 kW																											
Rentabilitate	η 90.9 % η 92.4 %																											
Temperatura fumului	T 140.2 °C																											
9	Performanța produsului identificat la punctele 1 și 2 este în conformitate cu performanța declarată de la punctul 8.																											


Această declarație de performanță este emisă pe răspunderea exclusivă a fabricantului identificat la punctul 4.

Refrontolo, 13/10/2020

FRANCESCO CADEL (CEO)

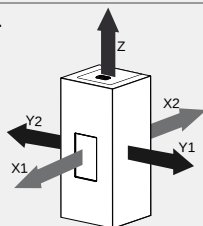
Semnată pentru și în numele fabricantului de către:

\_\_\_\_\_

Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com			
<b>EN 14785:2006</b>		<i>DESY</i>	
Vzdialenosť od horľ. materiálov X1/X2/Y	mm	1000/100/100	
Emisie spalín <i>Menovitý výkon</i> (CO) <i>Znížený výkon</i>	%	0.007	
	%	0.008	
Teplota spalín <i>Menovitý výkon</i>	°C	140.2	
Tepelné vlastnosti <i>Menovitý výkon</i>	kW	8	
Výkon <i>Menovitý výkon</i>	%	90.9	
<i>Znížený výkon</i>	%	92.4	
palivo		pelety	

## PREHLÁSENIE O VLASTNOSTIACH Podľa nariadenia (EÚ) č. 305/2011 Nr. V00025297

1	Jedinečný identifikačný kód výrobku - typu	DESY																										
2	Model a/alebo č. šarže a/alebo č. série (Čl. 11-4)	DESY																										
3	Zamýšľané použitie výrobku v súlade s príslušnými harmonizovanými technickými normami	Prístroj pre domáce vykurovanie so spaľovaním drevených peliet, bez produkcie teplej úžitkovej vody																										
4	Meno alebo obchodná značka výrobcu (Čl. 11-5)	Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com																										
5	Meno a adresa zástupcu (Čl. 12-2)																											
6	Systém posudzovania a overovania stálosti vlastností (Príloha 5)	System 3 - System 4																										
7	Registrované laboratórium	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456																										
	Číslo skúšobného protokolu (podľa System 3)	K29642020Z1																										
8	Prehlásené vlastnosti	<table border="1" style="width: 100%;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">Harmonizovaná technická norma</th> <th style="text-align: center;">EN 14785:2006</th> </tr> <tr> <th style="text-align: center;">Základné charakteristiky</th> <th style="text-align: center;">Vlastnosť</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Odolnosť proti ohňu</td> <td>A1</td> </tr> <tr> <td>Vzdialenosť od horľ. materiálov</td> <td>Minimálna vzdialenosť, v mm  X1=1000 X2=100 Y1=100 Y2=100 Z=750</td> </tr> <tr> <td>Riziko rozliatia paliva</td> <td>V súlade</td> </tr> <tr> <td>Emisie spalín <i>Menovitý výkon</i> (CO) <i>Znížený výkon</i></td> <td>CO 0.007 % CO 0.008 %</td> </tr> <tr> <td>Teplota povrchu</td> <td>V súlade</td> </tr> <tr> <td>Elektrická bezpečnosť</td> <td>V súlade</td> </tr> <tr> <td>Dostupnosť a čistenie</td> <td>V súlade</td> </tr> <tr> <td>Mechanická pevnosť (na podporu komína)</td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>Tepelné vlastnosti <i>Menovitý výkon</i> <i>Výkon prenášaný do prostredia</i></td> <td>8 kW 8 kW</td> </tr> <tr> <td>Výkon <i>Menovitý výkon</i> <i>Znížený výkon</i></td> <td><math>\eta</math> 90.9 % <math>\eta</math> 92.4 %</td> </tr> <tr> <td>Teplota spalín <i>Menovitý výkon</i></td> <td>T 140.2 °C</td> </tr> </tbody> </table>	Harmonizovaná technická norma	EN 14785:2006	Základné charakteristiky	Vlastnosť	Odolnosť proti ohňu	A1	Vzdialenosť od horľ. materiálov	Minimálna vzdialenosť, v mm  X1=1000 X2=100 Y1=100 Y2=100 Z=750	Riziko rozliatia paliva	V súlade	Emisie spalín <i>Menovitý výkon</i> (CO) <i>Znížený výkon</i>	CO 0.007 % CO 0.008 %	Teplota povrchu	V súlade	Elektrická bezpečnosť	V súlade	Dostupnosť a čistenie	V súlade	Mechanická pevnosť (na podporu komína)	NPD	Tepelné vlastnosti <i>Menovitý výkon</i> <i>Výkon prenášaný do prostredia</i>	8 kW 8 kW	Výkon <i>Menovitý výkon</i> <i>Znížený výkon</i>	$\eta$ 90.9 % $\eta$ 92.4 %	Teplota spalín <i>Menovitý výkon</i>	T 140.2 °C
Harmonizovaná technická norma	EN 14785:2006																											
Základné charakteristiky	Vlastnosť																											
Odolnosť proti ohňu	A1																											
Vzdialenosť od horľ. materiálov	Minimálna vzdialenosť, v mm  X1=1000 X2=100 Y1=100 Y2=100 Z=750																											
Riziko rozliatia paliva	V súlade																											
Emisie spalín <i>Menovitý výkon</i> (CO) <i>Znížený výkon</i>	CO 0.007 % CO 0.008 %																											
Teplota povrchu	V súlade																											
Elektrická bezpečnosť	V súlade																											
Dostupnosť a čistenie	V súlade																											
Mechanická pevnosť (na podporu komína)	NPD																											
Tepelné vlastnosti <i>Menovitý výkon</i> <i>Výkon prenášaný do prostredia</i>	8 kW 8 kW																											
Výkon <i>Menovitý výkon</i> <i>Znížený výkon</i>	$\eta$ 90.9 % $\eta$ 92.4 %																											
Teplota spalín <i>Menovitý výkon</i>	T 140.2 °C																											
9	Výkon výrobku uvedeného v bodoch 1 a 2 je v súlade s vlastnosťami uvedenými v prehlásení v bode 8.																											




Toto prehlásenie o vlastnostiach sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu uvedeného v bode 4.

Refrontolo, 13/10/2020

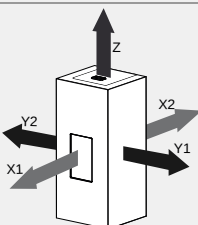
FRANCESCO CADEL (CEO)

Podpísané menom výrobcu:

\_\_\_\_\_

Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com			
<b>EN 14785:2006</b>		<i>DESY</i>	
Razdalja od gorlj. mat. X1/X2/Y		mm	1000/100/100
Izpusti produktov zgorevanja (CO)	<i>Nominalna moč</i> <i>Zmanjšana moč</i>	% %	0.007 0.008
Temperatura dimnih plinov	<i>Nominalna moč</i>	°C	140.2
Termične lastnosti	<i>Nominalna moč</i>	kW	8
Izkoristek	<i>Nominalna moč</i> <i>Zmanjšana moč</i>	% %	90.9 92.4
gorivo			peleti

## IZJAVA O LASTNOSTIH Glede na določila (UE) št. 305/2011 Nr. V00025297

1	Specifična kodna oznaka izdelka-tipa	DESY
2	Model in/ali št. partije in/ali št. serije (Čl. 11-4)	DESY
3	Predvidena uporaba izdelka glede na ustrezno skladno tehnično normo	Naprava za hišno ogrevanje na lesene pelete, brez proizvodnje tople vode
4	Ime in znamka, ki ju je proizvajalec registriral (Čl. 11-5)	Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com
5	Ime in naslov zastopnika (Čl. 12-2)	
6	Sistem ocenjevanja in preverjanja konstantnosti lastnosti (Priloga 5)	System 3 - System 4
7	Priglašeni laboratorij	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Število poročila o preizkusu (glede na Sistem 3)	K29642020Z1
8	Navedene zmogljivosti	
	<b>Skladna tehnična specifikacija</b>	<b>EN 14785:2006</b>
	<b>Bistvene značilnosti</b>	<b>Zmogljivost</b>
	Odpornost na ogenj	A1
	Razdalja od gorlj. mat.	Minimalna razdalja, v mm X1=1000 X2=100 Y1=100 Y2=100 Z=750
		
	Tveganje za razlitje goriva	Ustreza
	Izpusti produktov zgorevanja (CO)	<i>Nominalna moč</i> <i>Zmanjšana moč</i> CO 0.007 % CO 0.008 %
	Temperatura na površini	Ustreza
	Električna varnost	Ustreza
	Dostopnost in čiščenje	Ustreza
	Mehanska upornost (za podporo kamina)	NPD
	Termične lastnosti	<i>Nominalna moč</i> <i>Uporabna moč za okolje</i> 8 kW 8 kW
	Izkoristek	<i>Nominalna moč</i> <i>Zmanjšana moč</i> $\eta$ 90.9 % $\eta$ 92.4 %
	Temperatura dimnih plinov	<i>Nominalna moč</i> T 140.2 °C
9	Zmogljivost izdelka, navedena v toškah 1 in 2 je skladna z navedeno zmogljivostjo v točki 8.	

Za izdajo te deklaracije je odgovoren izrecno proizvajalec, naveden v točki 4.

Refrontolo, 13/10/2020

FRANCESCO CADEL (CEO)

V imenu proizvajalca podpisal:

\_\_\_\_\_

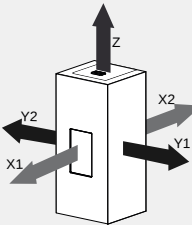


Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com				SV
<b>EN 14785:2006</b>		<i>DESY</i>		
Avstånd från brännbart material X1/X2/Y		mm	1000/100/100	
Utsläpp av förbränningsprodukter (CO)	<i>Nominell effekt</i> <i>Reducerad effekt</i>	% %	0.007 0.008	
Röktemperatur	<i>Nominell effekt</i>	°C	140.2	
Termisk prestanda	<i>Nominell effekt</i>	kW	8	
Avkastning	<i>Nominell effekt</i> <i>Reducerad effekt</i>	% %	90.9 92.4	
bränsle			Pellets	

## PRESTANDEDEKLARATION

### Enlighet med förordningen (EU) nr. 305/2011

### Nr. V00025297

1	Unik identifikationskod för produkttypen	DESY
2	Modell och/eller partinummer och/eller serienr. (Art.11-4)	DESY
3	Avsedd användning av produkten i enlighet med de tillämpliga harmoniserade tekniska specifikationerna	Apparater för uppvärmning av bostäder, som drivs med träpellets, utan produktion av varmvatten
4	Namn eller märke som registrerats av tillverkaren (Art 11-5)	Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com
5	Ombudets namn och adress (Art 12-2)	
6	System för bedömning och kontroll av den fortlöpande prestandan (Bilaga 5)	System 3 - System 4
7	Deklarerat laboratorium Nr. provrapport (baserat på System 3)	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456 K29642020Z1
8	Deklarerade prestationer	
	<b>Harmoniserad teknisk specifikation</b>	<b>EN 14785:2006</b>
	<b>Grundläggande egenskaper</b>	<b>Prestanda</b>
	Resistens mot eld	A1
	Avstånd från brännbart material	Minimivstånd, i mm
		X1=1000 X2=100 Y1=100 Y2=100 Z=750
	Risk för bränslespill	Överensstämmer
	Utsläpp av förbränningsprodukter (CO)	CO 0.007 % CO 0.008 %
	Ytans temperatur	Överensstämmer
	Elsäkerhet	Överensstämmer
	Tillgänglighet och rengöring	Överensstämmer
	Mekanisk hållfasthet (för att stödja kaminen)	NPD
	Termisk prestanda	8 kW 8 kW
	<i>Nominell effekt</i> <i>Effekt som ges till omgivningen</i>	
	Avkastning	$\eta$ 90.9 % $\eta$ 92.4 %
	Röktemperatur	T 140.2 °C
9	Prestandan hos den produkt som avses i punkterna 1 och 2 överensstämmer med den prestanda som deklaras i punkt 8.	

Denna prestandadeklaration lämnas under det egna ansvaret hos tillverkaren som avses i punkt 4.

Refrontolo, 13/10/2020

FRANCESCO CADEL (CEO)

Undertecknat med namn och på uppdrag av tillverkaren av: \_\_\_\_\_